

WHITE
SATIN

White | Valkoinen | Vit | бял | Hvid | Valge | Λευκό | Balta |
Balts | Hvit | Белый | Beyaz

DOOR, LIST AND MOULDINGS

Ovi-, lista- ja ikkunalistamaali

Målarfärg för dörrar, lister och fönsterlister

Боя за врати, кантове и корнизи | Dør-, dørkarm- og fodliste-maling

Akna-, ukse- ja liistuvärv | Χρώμα για πόρτες, καλούπια και

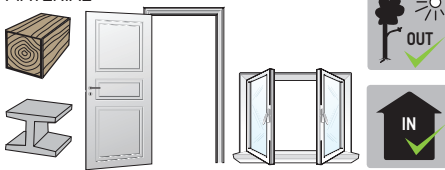
καλούπια παραθύρου | Durv, grindjuosčių ir karnizų dažai
Krāsa durvīm, apmalēm un karnīzēm | Dør-, vindus- og listemaling

Краска для плинтусов, наличников и молдингов

Kapı-, bordür ve pervaz boyası



MATERIAL



HARDNESS

Hardness | Kovuus | Hårdhet | Твърдост | Hårdhed | Kõvadus | Σκληρότητα
Tvirtumas | Cietība | Hardhet | Твердость | Sertlik



EN Extremely flammable or pressurized container. May burst if heated. Causes serious eye irritation. May cause drowsiness or dizziness. Repeated exposure may cause skin dryness or cracking. Keep away from children. Keep away from heat, hot surfaces, open flames and other ignition sources. No smoking. Do not spray on an open flame or other ignition source. Do not breathe vapour or spray. **ES** Extremadamente inflamable o recipiente a presión. Puede explotar si se calienta. Provoca irritación grave de los ojos. Puede causar somnolencia o mareos. La exposición repetida puede causar sequedad o grietas en la piel. Mantenga alejado de los niños. Mantenga alejado del calor, superficies calientes, flamas abiertas y otras fuentes de ignición. No fume. No pulverice sobre una flama abierta u otra fuente de ignición. No respire vapor ni pulverización. **FI** Erittäimen helposti syttyvä aerosoli. Painealusta. Voi räjähtää, jos lämmitetään. Voi aiheuttaa väsymystä ja pöyryä. Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeamia. Säilytä lasten ulottumattain. Pidetä poissa lämmästä, avoimista tulista, avoimista liekkiä ja muista sytytyslähteistä. Älä tupakoi. Älä suihkuta avoimeen liekkiin tai muuhun sytytyslähteen päälle. Älä hengitä pölyä tai suihkua. **FR** Extrêmement inflammable. Conteneur sous pression. Peut exploser si chauffé. Provoque une irritation grave des yeux. Peut causer de la somnolence ou des étourdissements. L'exposition répétée peut provoquer sécheresse ou fissures de la peau. Garder à l'écart des enfants. Garder à l'écart du feu, des surfaces chaudes, des flammes, des bougies et autres sources d'ignition. Ne pas fumer. Ne pas pulvériser sur une flamme ou autre source d'ignition. Ne pas respirer la poussière ou le produit. **IT** Estremamente infiammabile. Contenitore a pressione. Può esplodere se riscaldato. Provoca irritazione grave agli occhi. Può causare sonnolenza o vertigini. L'esposizione ripetuta può causare secchezza o crepacci della pelle. Tenere lontano dai bambini. Tenere lontano da calore, fiamme, superfici calde, candele e altre fonti di accensione. Non fumare. Non spruzzare su una fiamma o su altra fonte di accensione. Non respirare polvere o spray. **PT** Extremamente inflamável. Recipiente sob pressão. Pode explodir se aquecido. Provoca irritação grave nos olhos. Pode causar sonolência ou tonturas. A exposição repetida pode causar ressecamento ou fissuras na pele. Manter afastado das crianças. Manter afastado do calor, das superfícies quentes, das chamas, das velas e outras fontes de ignição. Não fumar. Não pulverizar sobre uma chama ou outra fonte de ignição. Não respirar pó ou spray. **RU** Очень легко воспламеняется. Контейнер под давлением. Может взорваться при нагревании. Вызывает сильное раздражение глаз. Может вызвать сонливость или головокружение. Повторное воздействие может вызвать сухость или трещины на коже. Хранить вдали от детей. Хранить вдали от огня, горячих поверхностей, огня, свечей и других источников зажигания. Не курить. Не распылять на огонь или другой источник зажигания. Не вдыхать пыль или аэрозоль. **SK** Veľmi ľahko zapáliteľný. Pod tlakom. Môže explodovať pri zahriatí. Vyvoláva vážnu podráždenie očí. Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty. Opakovaná expozícia môže spôsobiť suchosť alebo praskliny v koži. Uchovávať mimo dosahu detí. Uchovávať mimo ohňa, horúce povrchy, ohňa, sviečok a iných zdrojov zaplachtenia. Ne fajčiť. Neprašiť na oheň alebo iný zdroj zaplachtenia. Nevdychať prach alebo aerosól. **SV** Mycket lättantändlig. Tryckbehållare. Kan explodera om värms. Orsakar allvarlig ögonirritation. Kan orsaka sömnhets eller yrsel. Rept exponering kan orsaka hudtorkhet eller sprickor. Förvara borta från barn. Förvara borta från värme, öppen eld, öppna låtor, ljus och andra källor för värmning. Rökning förbjuden. Spraya inte över öppen låta eller andra antändningskällor. För inte punkter och brännor. Gåller även för barnbarn. Inandas inte damm/rök/gaser/droppar/ångor/spray. Skyddas från värme. För inte utsläpp för temperaturer över 50 °C. **UK** Із надзвичайною легкістю запалюється. Контейнер під тиском. Може вибухнути при нагріванні. Викликає сильне подразнення очей. Може викликати сонливість або головокружіння. Повторне використання може викликати сухість або тріщини в шкірі. Зберігати в місці недоступному для дітей. Зберігати в місці недоступному для вогню, гарячих поверхонь, вогню, свічок та інших джерел запалювання. Не курити. Не розпилювати на вогонь чи інше джерело запалювання. Не вдихати пил чи аерозоль. **US** Extremely flammable. Pressurized container. May burst if heated. Causes serious eye irritation. May cause drowsiness or dizziness. Repeated exposure may cause skin dryness or cracking. Keep away from children. Keep away from heat, hot surfaces, open flames and other ignition sources. No smoking. Do not spray on an open flame or other ignition source. Do not breathe dust or spray. **VI** Cực dễ cháy. Bình áp suất. Có thể nổ nếu đun nóng. Gây kích ứng mắt nghiêm trọng. Có thể gây buồn ngủ hoặc chóng mặt. Tiếp xúc lặp lại có thể gây khô da hoặc nứt da. Giữ xa trẻ em. Giữ xa nhiệt, bề mặt nóng, lửa, nến và các nguồn gây cháy khác. Không hút thuốc. Không xịt vào lửa hoặc nguồn gây cháy khác. Không hít bụi hoặc chất lỏng. **HR** Vrlo lako zapaljivo. Posuda pod pritiskom. Može eksplodirati ako se zagrije. Uzrokuje ozbiljnu iritaciju očiju. Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu. Ponovljena izloženost može izazvati suhoću ili pukotine na koži. Čuvati daleko od djece. Čuvati daleko od vatre, toplote, otvorenih plamena, svijeća i drugih izvora paljenja. Ne pušiti. Ne prskati na otvoreni plamen ili drugi izvor paljenja. Ne disati prašinu ili aerosol. **LT** Labai uždegus. Spaudos talpa. Gali sprosti, jei įšildoma. Gali sukelti rimtą akių dirginimą. Gali sukelti mieguistumą ar galvos svaigimą. Kartotinis poveikis gali sukelti odos sausumą ar įtrūkinus. Laikyti tolumoje nuo vaikų. Laikyti tolumoje nuo ugnies, šilumos, atvirojo ugnies, žvakių ir kitų šilumos šaltinių. Ne rūkyti. Ne purškinti į atvirą ugnį ar kitą šilumos šaltinį. Ne kvėpuoti dulke ar aerozoliu. **LV** Ļoti viegaisi deg. Spiediena trauksne. Varbūt eksplodēs, ja uzsildīs. Izraisa smagu acu iekštinu. Varbūt izraisa miegainu vai galvassviedu. Atkārtoša iekštinu varbūt izraisa ādas sausumu vai plaisas. Glabāt tālu no bērniem. Glabāt tālu no uguns, karstuma, atvērta uguns, sveču un citu sildīšanas avotu. Ne smēķēt. Ne pūst uz atvērta uguns vai citu sildīšanas avotu. Ne elpot putekļu vai aerosolu. **PL** Bardzo łatwopalny. Ciężarówka pod ciśnieniem. Może wybuchnąć, jeśli ogrzeć. Wywołuje silne podrażnienie oczu. Może powodować senność lub zawroty głowy. Powtarzające się narażenie może powodować suchą skórę lub pęknięcia. Trzymać z dala od dzieci. Trzymać z dala od ognia, ciepła, otwartego ognia, świec i innych źródeł zapalenia. Nie palić. Nie rozpylać na otwartym ogniu lub innym źródle zapalenia. Nie wdychać pyłu ani aerozolu. **RO** Foarte ușor inflamabil. Ambalaj sub presiune. Poate exploda dacă este încălzit. Cauzează iritație gravă la nivelul ochilor. Poate provoca somnolență sau amețeală. Expunerea repetată poate provoca uscăciune sau fisuri la nivelul pielii. Păstra departe de copii. Păstra departe de foc, căldură, flăcări deschise, lumânări și alte surse de aprindere. Nu fuma. Nu pulveriza pe o flăcără deschisă sau altă sursă de aprindere. Nu respira praș sau aerosol. **SI** Zelo lahko vnetljivo. Posoda pod pritiskom. Lahko eksplodira, če se ogreje. Povzroči hudo draženje oči. Lahko povzroči zaspanost ali omotico. Ponovna izpostavitost lahko povzroči suho kožo ali razpoke. Shraniti daleč od otrok. Shraniti daleč od ognja, toplote, odprtega ognja, svečk in drugih virov toplote. Ne kaditi. Ne prskati na odprti ogenj ali drug vir toplote. Ne dihati prahu ali aerosola. **SK** Veľmi ľahko zapáliteľný. Pod tlakom. Môže explodovať pri zahriatí. Vyvoláva vážnu podráždenie očí. Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty. Opakovaná expozícia môže spôsobiť suchosť alebo praskliny v koži. Uchovávať mimo dosahu detí. Uchovávať mimo ohňa, horúce povrchy, ohňa, sviečok a iných zdrojov zaplachtenia. Ne fajčiť. Neprašiť na oheň alebo iný zdroj zaplachtenia. Nevdychať prach alebo aerosól. **SL** Zelo lahko vnetljivo. Posoda pod pritiskom. Lahko eksplodira, če se ogreje. Povzroči hudo draženje oči. Lahko povzroči zaspanost ali omotico. Ponovna izpostavitost lahko povzroči suho kožo ali razpoke. Shraniti daleč od otrok. Shraniti daleč od ognja, toplote, odprtega ognja, svečk in drugih virov toplote. Ne kaditi. Ne prskati na odprti ogenj ali drug vir toplote. Ne dihati prahu ali aerosola. **TR** Çok kolay tutuşabilir. Basınçlı kap. Isıtıldığında patlayabilir. Gözleri ciddi tahriş eder. Uykuya eğilim veya baş dönmesi yaratabilir. Tekrarlı maruziyet deri kuruluğu veya çatlaklara neden olabilir. Çocuklardan uzak tutulmalıdır. Ateş, ısı, açık ateş, mumlar ve diğer ateş kaynaklarından uzak tutulmalıdır. İçerikler ateş üzerine veya diğer ateş kaynaklarına püskürtülmemelidir. Toz veya spreyi solunmamalıdır. **UK** Із надзвичайною легкістю запалюється. Контейнер під тиском. Може вибухнути при нагріванні. Викликає сильне подразнення очей. Може викликати сонливість або головокружіння. Повторне використання може викликати сухість або тріщини в шкірі. Зберігати в місці недоступному для дітей. Зберігати в місці недоступному для вогню, гарячих поверхонь, вогню, свічок та інших джерел запалювання. Не курити. Не розпилювати на вогонь чи інше джерело запалювання. Не вдихати пил чи аерозоль. **VI** Cực dễ cháy. Bình áp suất. Có thể nổ nếu đun nóng. Gây kích ứng mắt nghiêm trọng. Có thể gây buồn ngủ hoặc chóng mặt. Tiếp xúc lặp lại có thể gây khô da hoặc nứt da. Giữ xa trẻ em. Giữ xa nhiệt, bề mặt nóng, lửa, nến và các nguồn gây cháy khác. Không hút thuốc. Không xịt vào lửa hoặc nguồn gây cháy khác. Không hít bụi hoặc chất lỏng. **HR** Vrlo lako zapaljivo. Posuda pod pritiskom. Može eksplodirati ako se zagrije. Uzrokuje ozbiljnu iritaciju očiju. Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu. Powtarzające się narażenie może powodować suchą skórę lub pęknięcia. Trzymać z dala od dzieci. Trzymać z dala od ognia, ciepła, otwartego ognia, świec i innych źródeł zapalenia. Nie palić. Nie rozpylać na otwartym ogniu lub innym źródle zapalenia. Nie wdychać pyłu ani aerozolu. **LT** Labai uždegus. Spaudos talpa. Gali sprosti, jei įšildoma. Gali sukelti rimtą akių dirginimą. Gali sukelti mieguistumą ar galvos svaigimą. Kartotinis poveikis gali sukelti odos sausumą ar įtrūkinus. Laikyti tolumoje nuo vaikų. Laikyti tolumoje nuo ugnies, šilumos, atvirojo ugnies, žvakių ir kitų šilumos šaltinių. Ne rūkyti. Ne prskinti į atvirą ugnį ar kitą šilumos šaltinį. Ne kvėpuoti dulke ar aerosoliu. **LV** Ļoti viegaisi deg. Spiediena trauksne. Varbūt eksplodēs, ja uzsildīs. Izraisa smagu acu iekštinu. Varbūt izraisa miegainu vai galvassviedu. Atkārtoša iekštinu varbūt izraisa ādas sausumu vai plaisas. Glabāt tālu no bērniem. Glabāt tālu no uguns, karstuma, atvērta uguns, sveču un citu sildīšanas avotu. Ne smēķēt. Ne pūst uz atvērta uguns vai citu sildīšanas avotu. Ne elpot putekļu vai aerosolu. **PL** Bardzo łatwopalny. Ciężarówka pod ciśnieniem. Może wybuchnąć, jeśli ogrzeć. Wywołuje silne podrażnienie oczu. Może powodować senność lub zawroty głowy. Powtarzające się narażenie może powodować suchą skórę lub pęknięcia. Trzymać z dala od dzieci. Trzymać z dala od ognia, ciepła, otwartego ognia, świec i innych źródeł zapalenia. Nie palić. Nie rozpylać na otwartym ogniu lub innym źródle zapalenia. Nie wdychać pyłu ani aerozolu. **RO** Foarte ușor inflamabil. Ambalaj sub presiune. Poate exploda dacă este încălzit. Cauzează iritație gravă la nivelul ochilor. Poate provoca somnolență sau amețeală. Expunerea repetată poate provoca uscăciune sau fisuri la nivelul pielii. Păstra departe de copii. Păstra departe de foc, căldură, flăcări deschise, lumânări și alte surse de aprindere. Nu fuma. Nu pulveriza pe o flăcără deschisă sau altă sursă de aprindere. Nu respira praș sau aerosol. **SI** Zelo lahko vnetljivo. Posoda pod pritiskom. Lahko eksplodira, če se ogreje. Povzroči hudo draženje oči. Lahko povzroči zaspanost ali omotico. Ponovna izpostavitost lahko povzroči suho kožo ali razpoke. Shraniti daleč od otrok

[illegible]

INCLUDES: Acetone; Butyl Acetate; 2-butanone; Butan-2-ol

Danger | Vaara
Fara | Опасно
Fare | Ettevaatust
Κίνδυνος | Pavojinga
Draudi | Fare
Опасность | Tehlike

II B (e) VOC/LOÜ/ЛОВ-/ЛОJ max. 840g/l (2010). VOC 615 g/l

400 ml netto / net / netto 3 520 MAL 3-1

Maston Oy • www.maston.fi • maston@maston.fi

Teollisuustie 10, FI-02880 Veikkola, FINLAND, Tel. +358 20 7188 580 • Fax +358 20 7188 599
Теплоулице 10, 02880 Вейккола, Финляндия Тел. +358 20 7188 580 • Факс +358 20 7188 599

ART. NR.
1801006
21